



Годишен финансов отчет

на **Брадър Централна  
и Източна Европа ГМБХ ТП**

за 2020 година

**СЪДЪРЖАНИЕ**

<b>ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ</b>	<b>1</b>
<b>СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС</b>	<b>2</b>

**ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ**

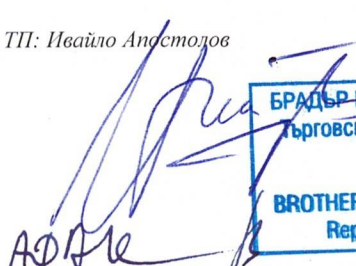
<b>1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТЪРГОВСКОТО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО</b>	<b>3</b>
<b>2. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ ОТ СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА НА ТЪРГОВСКОТО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО</b>	<b>5</b>

**БРАДЪР ЦЕНТРАЛНА И ИЗТОЧНА ЕВРОПА ГМБХ ТП**  
**ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ**  
за 2020 година

	2020	2019
	ХИЛ. ЛВ.	ХИЛ. ЛВ.
<b>Приходи</b>		
1. Приходи от финансираня за дълготрайни активи	14	13
2. Приходи от финансираня за оперативни разходи	902	987
<i>Общо приходи от оперативна дейност</i>	<u>916</u>	<u>1,000</u>
<i>Общо приходи</i>	<u><u>916</u></u>	<u><u>1,000</u></u>
<b>Разходи</b>		
3. Разходи за суровини, материали и външни услуги	(307)	(308)
4. Разходи за персонала	(510)	(460)
5. Разходи за амортизации и обезценки	(14)	(13)
6. Други разходи	(85)	(219)
<i>Общо разходи за оперативна дейност</i>	<u>(916)</u>	<u>(1,000)</u>
<i>Общо разходи</i>	<u><u>(916)</u></u>	<u><u>(1,000)</u></u>
7. Счетоводна печалба (загуба) за годината (общо приходи - общо разходи)	<u>-</u>	<u>-</u>
8. Нетна печалба (загуба) за годината	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

Приложенията на страница от 3 до 12 са неразделна част от финансовия отчет.

Пълномощник ТП: Ивайло Апостолов



Съставител: АФА Консултанти ООД  
Валя Йорданова, управител

**БРАДЪР ЦЕНТРАЛНА И ИЗТОЧНА ЕВРОПА ГМБХ ТП**

**СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС**

към 31 декември 2020 година

	31.12.2020 хил. лв.	31.12.2019 хил. лв.
<b>АКТИВ</b>		
<b>АКТИВИ</b>		
А. Нетекущи (дълготрайни) активи	27	23
Б. Текущи (краткотрайни) активи	96	65
В. Разходи за бъдещи периоди	2	2
<b>СУМА НА АКТИВА (А + Б + В)</b>	<b>125</b>	<b>90</b>
<b>ПАСИВ</b>		
<b>ПАСИВИ</b>		
А. Задължения, в т.ч.: до 1 година	62 62	55 55
Б. Финансирания	63	35
<b>СУМА НА ПАСИВА (А + Б)</b>	<b>125</b>	<b>90</b>

Приложенията на страница от 3 до 12 са неразделна част от финансовия отчет.

Финансовият отчет на страници от 1 до 12 е одобрен от Ръководителя на търговското представителство и е подписан от негово име на..... г. от:

Пълномощник ТП: Ивайло Апостолов



Съставител: АФА Консултанти ООД  
Валя Йорданова, управител

## **1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТЪРГОВСКОТО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО**

Търговското представителство (ТП) в България на Брадър Централна и Източна Европа ГМБХ е регистрирано в Българската Търговско-Промислена Палата като неюридическо лице без право на стопанска дейност с Решение N 0000048177/18.02.2002 г. Първоначалното наименование на търговското представителство е Брадър Интернешънъл ГМБХ. На 30.11.2009 г. то променя своето име на Брадър Централна и Източна Европа ГМБХ и вписва направените промени в Българската търговско-промишлена палата. Търговското представителство извършва своята дейност под ЕИК 130830273.

Търговското представителство в България на Брадър Централна и Източна Европа ГМБХ е представителство на чуждестранното лице - Брадър Централна и Източна Европа ГМБХ Австрия - Дружество с ограничена отговорност, регистрирано в Търговски съд на Виена, Австрия под No ФН 31757 b с първо вписване на 29.07.1971 г.

Съгласно Решение за вписване в единния търговски регистър на Българската Търговско-Промислена Палата № 0000048177/18.01.2002 г. търговското представителство в България на Брадър Централна и Източна Европа ГМБХ е с адрес гр. София, п.к. 1766, ж.к. София парк, Търговска зона, бл. 16Д, ет.партерен, офис 1А. В България.

Към 31.12.2020 г. търговското представителство се представлява по право от Такаши Томонага като ръководител и Ивайло Апостолов Апостолов, като пълномощник. Към датата на издаване и одобряване на този отчет е в ход процедура по обявяване в Регистър БУЛСТАТ на промяна на ръководителя на търговското представителство, като Тору Осава заменя Такаши Томонага в изпълнението на тези функции.

Търговското представителство е неюридическо лице без право на стопанска дейност. Негова задача е да сътрудничи при осъществяване на търговската дейност на територията на България на представляваното чуждестранно юридическо лице.

Към 31 декември 2020 г. търговското представителство има 7 служители (31.12.2019 г.: 7 служители).

### ***Пандемия КОВИД 19 – влияние, ефекти, предприети действия и мерки***

На 11 март 2020 г. Световната здравна организация обяви пандемия относно разпространението на COVID-19, а на 13 март 2020 г. Народното събрание гласува извънредно положение в Р България, в резултат на което се предприеха редица ограничителни мерки.

На 24 март 2020 г. беше обнародван Законът за извънредното положение, с който се приеха мерки за времето на извънредното пандемично положение в различни области – трудови правоотношения и социално осигуряване, данъчно облагане и годишно финансово приключване, неизпълнение и принудително изпълнение, срокове и други. Бяха приети решения и заповеди на Министерски съвет и Министерството на здравеопазването за въвеждане на противоепидемични мерки на територията на страната с цел защита и опазване живота и здравето на населението, свързани със: забрана за влизане на територията на страната и предприемане на мерки (карантина или предоставяне на отрицателен лабораторен резултат от проведено PCR изследване преди влизане на територията на страната) към държави с установена повишена заболяемост от COVID-19 и значително епидемично разпространение; спазване на изисквания за физическа дистанция, хигиена на ръцете, дезинфекция и носене на защитни маски за лице на закрити обществени места; временно спиране или ограничаване на експлоатацията или режима на работа на обекти с обществено предназначение и/или други обекти или услуги, предоставяни на гражданите и др.под.

На 10 април 2020 беше утвърден от Българска народна банка („БНБ“) „Ред за отсрочване и уреждане на изискуеми задължения към банки и дъщерните им дружества – финансови институции във връзка с въведеното на 13 март 2020 от Народното събрание извънредно положение“ („Редът“), произтичащо от пандемията от COVID-19 и последиците от него. С Редът се даде възможност на кредитополучателите, засегнати от предприетите ограничителни мерки, да отсрочат погасяването на своите задължения към финансови институции. Първоначално, Редът даде възможност за отсрочване на задължения за срок до 6 месеца, който изтича не по-късно от 31 декември 2020. Впоследствие, Редът беше изменен и този срок се удължи до 31 март 2021. С ново решение на БНБ, от 10 Декември 2020, действието на Редът се удължи до 31 декември 2021, а на кредитополучателите се даде възможност за отсрочка на погасяването на своите задължения към финансови институции за срок до 9 месеца.

В резултат на наложените ограничения у нас и в повечето държави по света, беше нарушено нормалното функциониране на бизнесите от редица сектори на икономиката. Затруднени бяха доставките на суровини и материали от доставчици, експедициите към клиенти и осигуреността от работна ръка. Почти всички предприятия, макар и в различна степен, се наложи да предприемат определени действия и мерки за пренастройване на организацията на стопанската им дейност, трудовия режим на работа, бизнес комуникацията и други аспекти на взаимоотношенията с контрагенти, партньори и държавни институции.

***Влияние върху дейността и финансовото състояние на Търговското представителство***

Търговското представителство оперира в сектор здравеопазване, чието нормално функциониране не беше засегнато от наложените ограничителни мерки.

Ръководството не е освобождавало персонал и не се е възползвало от приетите мерки със Закона за извънредното положение („60:40“ и други).

Търговското представителство разполага с достатъчно по обем финансиране, за да посреща ликвидните си нужди.

Постигнатите резултати от Дружеството за годината са, както следва:

Персонал към 31.12.2020: 7 души, а към 31.12.2019: 7 души (Средно-списъчен персонал за 2020, съответно 2019)

Към 31 декември 2020 Търговското представителство разполага: с парични средства, в размер на 93 хил. лв. (31 декември 2019: 64 хил. лв.).

Същите тенденции се запазват и за началото на 2021 г.

*Ефекти върху елементите на финансовия отчет*

Ръководството на сдружението не е идентифицирало области във финансовия отчет, върху които пандемията да има пряко и съществено отражение и ефекти, включително по отношение на оценката на отделните активи и пасиви.

**2. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ ОТ СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА НА ТЪРГОВСКОТО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО**

**2.1.База за изготвяне на финансовия отчет**

Финансовият отчет на ТП Братър Централна и Източна Европа ГМБХ е изготвен в съответствие със Закона за счетоводството (нов) в сила от 01.01.2016 г. (ДВ 95/08.12.2015 г.) и Националните счетоводни стандарти (НСС), утвърдени от МС с ПМС № 46/2005 (ДВ 30/07.04.2005 г.) и изменени и допълнени с ПМС 251/2007 г. (ДВ 86/ 26.10.2007 г.) и с ПМС 394/2015 г. (ДВ 3/12.01.2016 г.) и ПМС 27/2019 г. (ДВ 15/19.02.2019 г.), при спазване на специфичните изисквания на НСС 9 Представяне на финансовите отчети на предприятията с нестопанска цел.

От 01.01.2016 г. е в сила нов Закон за счетоводството, който отменя изцяло действащия до 31.12.2015 г. Закон за счетоводството. С новия закон се транспонират в националното счетоводно

законодателство правилата и изискванията на Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета на ЕС от 26.06.2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия.

За текущата финансова година търговското представителство е приело за прилагане промените в НСС, по-специално промените в СС 17 Лизинг в частта относно счетоводното отчитане на договорите за експлоатационен (оперативен) лизинг. Промяната в СС 17 Лизинг е свързана основно с отчитането на „стимули при експлоатационен лизинг“ (нова дефиниция), признаването на приходи/разходи по оперативния лизинг обичайно на линейна база за целия срок на договора, вкл. ако постъпленията са на друга база.

Направените промени в СС 17 Лизинг не са довели до промяна в счетоводната политика на търговското представителство.

Търговското представителство води своите счетоводни регистри в български лева (BGN) и изготвя своите официални финансови отчети в съответствие с българското счетоводно законодателство. Данните в годишния финансов отчет (ГФО) са представени в хиляди лева. Настоящият годишен финансов отчет е изготвен на принципа на историческата цена.

На база определени в Закона за счетоводството критерии търговското представителство се класифицира в категорията микропредприятие.

За микропредприятията е предвидена възможност за облекчения при изготвянето на законовите финансови отчети. Ръководството на дружеството е избрало да прилага тези облекчения и законовият му финансов отчет включва само съкратен баланс по раздели и групи и съкратен отчет за приходите и разходите.

#### **Несигурност на счетоводните приблизителни оценки**

Представянето на финансов отчет съгласно Националните счетоводни стандарти изисква ръководството да направи най-добри приблизителни оценки, начисления и разумно обосновани предположения, които оказват ефект върху отчетените стойности на активите и пасивите, приходите и разходите, и на оповестяването на условни вземания и задължения към датата на отчета. Тези приблизителни оценки, начисления и предположения са основани на информацията, която е налична към датата на финансовия отчет, поради което бъдещите фактически резултати биха могли да бъдат различни от тях .



## 2.2. Сравнителни данни

Търговското представителство представя сравнителна информация в този финансов отчет за периода 1 януари до 31 декември на предходната 2019 година. Когато е необходимо, сравнителните данни се рекласифицират, за да се постигне съпоставимост спрямо промени в представянето за текущата година.

## 2.3. Основни показатели на стопанската среда

Основните показатели на стопанската среда, които оказват влияние върху дейността на дружеството, за периода 2018 – 2020 г. са представени в таблицата по-долу:

Показател	2018	2019	2020
БВП в млн. лева *	109,743	119,772	118,605
Реален растеж на БВП *	3.1%	3.7%	-4.2%
Инфлация в края на годината (ХИПЦ)	2.3%	3.1%	0.0%
Среден валутен курс на щатския долар за годината	1.66	1.75	1.72
Валутен курс на щатския долар в края на годината	1.71	1.74	1.59
Основен лихвен процент в края на годината	0.00	0.00	0.00
Безработица (в края на годината)	6.1%	5.9%	6.7%

\*Прогноза на БНБ за 2020 година

\*\* По данни на Агенция по заетостта

## 2.4. Функционална и отчетна валута

Функционалната и отчетна валута на Търговското представителство е българският лев. Левът е фиксиран към еврото в съответствие със Закона за БНБ в съотношение BGN 1.95583:EUR 1.

При първоначално признаване, всяка сделка в чуждестранна валута се записва във функционалната валута, като към сумата в чуждестранна валута се прилага обменният курс към момента на сделката или операцията. Паричните средства в чуждестранна валута се отчитат във функционалната валута като се прилага обменният курс, публикуван от БНБ за последния работен ден на съответния месец. Към 31 декември те се оценяват в български лева, като се използва заключителният обменен курс на БНБ.

Ефектите от курсовите разлики, свързани с уреждането на сделки в чуждестранна валута, или отчитането на сделки в чуждестранна валута по курсове, които са различни от тези, по които първоначално са били признати, се включват в отчета за приходите и разходите в момента на възникването им, като се третираат и представят като “финансови приходи” или “финансови разходи”.

### **2.5. Приходи**

Търговското представителство не извършва стопанска дейност и не реализира приходи, свързани с основната му дейност. Основният източник на средства е предоставеното финансиране от търговското представителство собственик Брадър Централна и Източна Европа ГМБХ.

При усвояване на финансирането се признават приходи в размер на текущо направените оперативни разходи за отчетния период и на разходите за амортизация на дълготрайните материални активи, използвани в дейността на търговското представителство, вкл. и приходи от курсови разлики от финансиране в чуждестранна валута.

### **2.6. Разходи**

Разходите в търговското представителство се признават в момента на тяхното възникване и на база принципите на начисляване и съпоставимост.

Разходите са административни за осъществяване на регламентираната дейност и се покриват от предоставеното от търговското представителство собственик финансиране.

Разходите за бъдещи периоди се отлагат за признаване като текущ разход за периода, през който договорите, за които се отнасят, се изпълняват.

Банковите такси за текущо обслужване на дейността на търговското представителство се представят като външни услуги.

### **2.7. Дълготрайни материални активи**

Дълготрайните материални активи са представени в счетоводния баланс по цена на придобиване, намалена с натрупаната амортизация и загубите от обезценка.

### ***Първоначална оценка***

При първоначалното признаване дълготрайните материални активи се отчитат по цена на придобиване. Цената на придобиване включва покупната цена, вкл. всички преки разходи, необходими за привеждане на актива в работно състояние. Преките разходи са: разходи за подготовка на обекта, разходи за първоначална доставка и обработка, разходите за монтаж, разходи за хонорари на лица, свързани с проекта и др.

Търговското представителство е определило стойностен праг в размер на левовата равностойност на 400 евро, под който придобитите активи независимо, че притежават характеристиката на дълготраен актив, се изписват като текущ разход в момента на придобиването им.

### ***Последващи разходи***

Последващите разходи, свързани с дълготраен материален актив, водещи до подобряване на бъдещата икономическа изгода от актива, се отчитат като увеличение на балансовата му стойност.

Разходите за текущ ремонт и поддръжка се признават за текущи в периода, през който са направени.

#### ***Методи на амортизация***

Търговското представителство използва линеен метод на амортизация на дълготрайните материални активи. Полезният живот по групи активи е както следва:

- компютри – 2 г.
- автомобили – 4 г.
- офис обзавеждане – 6.67 г.
- софтуер – 2 г.

#### ***Преглед за обезценка***

Балансовите стойности на дълготрайните материални активи подлежат на преглед за обезценка, когато са налице събития или промени в обстоятелствата, които показват, че балансовата стойност би могла да се отличава трайно от възстановимата им стойност. Ако са налице такива индикатори, че приблизително определената възстановима стойност е по-ниска от тяхната балансова стойност, то последната се коригира до възстановимата стойност на активите. Възстановимата стойност на дълготрайните материални активи е по-високата от двете: нетна пазарна цена или стойност в употреба. За определяне на стойността в употреба на активите, бъдещите парични потоци се дисконтират до тяхната сегашна стойност като се прилага дисконтов фактор преди данъци, който отразява текущите пазарни условия и оценки на времевата стойност на парите и рисковете, специфични за съответния актив. Загубите от обезценка се отчитат в отчета за приходи и разходи.

#### **2.8. Парични средства и парични еквиваленти**

Паричните средства на търговското представителство включват касовите наличности и наличностите по разплащателните сметки.

#### **2.9. Задължения към доставчици и други задължения**

Задълженията към доставчици и другите текущи задължения се отчитат по стойността на оригиналните фактури (цена на придобиване), която се приема за справедливата стойност на сделката и ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги.

## **2.10. Лизинг**

### ***Финансов лизинг***

Финансовият лизинг, при който се трансферира към търговското представителство съществената част от всички рискове и стопански ползи, произтичащи от собствеността върху актива под финансов лизинг, се капитализира в счетоводния баланс на лизингополучателя като се представя като дълготрайни материални активи под лизинг по цена на незабавна продажба или ако е по-ниска – по настоящата стойност на минималните лизингови плащания.

Лизинговите плащания съдържат в определено съотношение лихва и припадащата се част от лизинговото задължение (главница), така че да се постигне постоянен лихвен процент за оставащата неизплатена част от главницата по лизинговото задължение. Определените на такава база лихвените разходи, свързани с наетия под финансов лизинг актив, се представят в началото на лизинговия договор като разходи за бъдещи периоди и се включват в отчета за приходи и разходи през периода на лизинговия договор, когато същите станат дължими.

Придобитите под финансов лизинг активи се амортизират на база полезен живот на актива.

### ***Оперативен лизинг***

Лизинг, при който наемодателят продължава да притежава съществената част от всички рискове и стопански изгоди от собствеността върху дадения актив се класифицира като оперативен лизинг. Плащанията по оперативния лизинг се признават като разходи в отчета за приходи и разходи на база линеен метод за периода на лизинга.

## **2.11. Пенсионни и други задължения към персонала по социалното и трудово законодателство**

Трудовите и осигурителни отношения с работниците и служителите в търговското представителство в България на Братър Централна и Източна Европа ГМБХ се основават на разпоредбите на Кодекса на труда и на разпоредбите на действащото осигурително законодателство в Република България.

Основно задължение на търговското представителство в качеството му на работодател е да извършва задължително осигуряване на наетия персонал за фонд “Пенсии”, допълнително задължително пенсионно осигуряване (ДЗПО), фонд “Общо заболяване и майчинство” (ОЗМ), фонд “Безработица”, фонд “Трудова злополука и професионална болест” (ТЗПБ) и здравно осигуряване. Размерите на осигурителните вноски се утвърждават със Закона за бюджета на ДОО и Закона за бюджета на НЗОК за

съответната година. Вноските се разпределят между работодателя и осигуреното лице в съответствие с правилата от Кодекса за социално осигуряване (КСО).

Осигурителните и пенсионни планове, прилагани от търговското представителство в качеството му на работодател, се основават на българското законодателство и са планове с дефинирани вноски. При тези планове работодателят плаща месечно определени вноски в държавните фонд "Пенсии", фонд "ОЗМ", фонд "Безработица", фонд "ТЗПБ", както и в универсални и професионални пенсионни фондове - на база фиксирани по закон проценти и няма правно или конструктивно задължение да доплаща във фондовете бъдещи вноски в случаите, когато те нямат достатъчно средства да изплатят на съответните лица заработените от тях суми за периода на трудовия им стаж. Аналогични са и задълженията по отношение на здравното осигуряване.

Към търговското представителство няма създаден и функциониращ частен доброволен осигурителен фонд.

#### ***Краткосрочни доходи***

Краткосрочните доходи за персонала под формата на възнаграждения, бонуси и социални доплащания и придобивки (изискуеми в рамките на 12 месеца след края на периода, в който персоналят е положил труд за тях или е изпълнил необходимите условия) се признават като разход в отчета за всеобхватния доход (в печалбата или загубата за годината) в периода, в който е положен трудът за тях или са изпълнени изискванията за тяхното получаване, и като текущо задължение (след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удръжки) в размер на недисконтираната им сума. Дължимите от търговското представителство вноски по социалното и здравно осигуряване се признават като текущ разход и задължение в недисконтиран размер, заедно и в периода на начисление на съответните доходи, с които те са свързани.

Към датата на всеки финансов отчет търговското представителство прави оценка на сумата на очакваните разходи по натрупващите се компенсирани отпуски, която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползаното право на натрупан отпуск. В оценката се включват приблизителната преценка за разходите за самите възнаграждения и разходите за вноски по задължителното обществено и здравно осигуряване, които работодателят дължи върху тези суми.

#### ***Дългосрочни доходи при пенсиониране***

Съгласно Кодекса на труда работодателят е задължен да изплаща на персонала при настъпване на пенсионна възраст обезщетение, което в зависимост от трудовия стаж в предприятието може да варира между 2 и 6 брутни работни заплати към датата на прекратяване на трудовото правоотношение. По своите характеристики тези схеми представляват планове с дефинирани доходи.

Към 31 декември 2020 година Търговското представителство не е отчетло задължения за пенсиониране, поради ниската средна възраст на персонала.

#### *Доходи при напускане*

Съгласно разпоредбите на Кодекса на труда, Търговското представителство в качеството му на работодател има задължение да изплати при прекратяване на трудовия договор, преди пенсиониране, определени видове обезщетения.

Търговското представителство признава задълженията към персонала по доходи при напускане преди настъпване на пенсионна възраст, когато е демонстриран обвързващ ангажимент, на база анонсиран план, да се прекрати трудовият договор със съответните лица без да има възможност да се отмени, или при формалното издаване на документите за доброволно напускане. Доходи при напускане, платими след повече от 12 месеца от края на отчетния период, се дисконтират и представят в баланса по тяхната сегашна стойност.

#### **2.12. Финансирания**

Търговското представителство получава за реализация на целите, за които е създадено, финансирания от компанията-собственик.

Неусвоените финансирания се признават в баланса при получаването на съответните парични средства или активи, а се включват в отчета за приходи и разходи – при покриването на направените оперативни разходи за съответния месец, вкл. начислената амортизация.

Всяко финансиране се представя в баланса и отчета за приходи и разходи според целевото му предназначение – финансиране на оперативни текущи разходи или финансиране на дълготрайни активи.

Получените финансирания във валута се отчитат едновременно в оригинална валута и в левова равностойност, като те подлежат на преценка на база заключителния курс на оригиналната валута, в която те са деноминирани, спрямо българския лев към края на всеки отчетен период.